Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/66.

僑聞

華僑公校推銷獎券籌募經費

（雲訊）本埠華僑公立學校校董會，以該校近年來學生人數激增，數逾六百餘名，學校經費，支絀浩繁，前經召開會議推銷獎券，籌募經費，昨五日下午六時，校董會又召開會商討各項事宜，各校董熱烈參加，由李董事長日如主席宣佈開會意旨，即由財政廖伯良，李梓良，監學黃光漢，校長胡彩昌分別報告畢，即請馬副董事長榮譽，張副董事長崇讚及校董金勤平等發揮意見，決議要案多宗，分別進行辦理，至五時散會。

該校校董會決議發行有獎募捐券，分向各方僑胞推銷，藉以籌募經費，以維僑教。蒙各僑團慨捐助經費者，計有旅北美馬氏總公所，全加李氏總公所，龍岡親義公所，昭倫親義公所，台山會館，恩平總會館，鄭業陽總堂，全加關平總會館，阿州總會館，禺山總公所，陳翰川總堂，林西河總堂，余馬氏總堂，甘李黃親公所，翊源總堂，元豐公司，陳偉李田如，陳品乾，鄧耀崇，趙錦華，林西屏等。每捐五十元，中山鐵城崇義會，黃江夏總堂，至德總堂等，每捐二千五元。

至有獎券，每張均有得獎希望，該校公推黃宗漢，廖伯良，李梓良三位負責發券，並定於本年四月十五日在該校大禮堂，公開抽獎，獎額共二十名，茲將其獎品次序分列如下：

第一名 名廠傳真機 ×值二百一十九元

第二名 名廠傳真機 ×值一百三十九元九毛五

第三名 名廠電唱機 ×值七十九元九毛五仙

第四名 名廠吸塵機 ×值六十九元九毛五仙

第五名 名廠收音機 ×值五十四元九毛五仙

第六名 擦鞋機 ×值四十九元九毛九仙

第七名 電鐘收音機 ×值三十九元九毛五仙

第八名 咖啡壺 ×值二十九元九毛五仙

第九名 麵菜菜機 ×值一十九元九毛九仙

第十名 炸煲 ×值一十五元九毛五仙

第十一名 電熱斗 ×值一十三元九毛五仙

第十二名至二十名獎品×值每名一十元至一十五元

該校此次舉辦「籌募經費特刊」，分寄各界僑胞閱覽云。

以×代值字

函嗎朱寶明放貼士 否則與金美人同夢

奪得位置的有九匹，第三位的七匹。目前在「救馬」最多的練馬師中，他已名列第四位。

據悉自從新馬事件發生後，有關方面對山光道馬廄的安全措施已予加強馬廄的鐵閘經常緊鎖，即馬會的職員出入該馬廄，也須受到特別的保安措施人員的查詢，始予放行。昨晨馬廄入口之處，更貼上嚴厲的標幟。

又據悉馬廄值夜人員「尚是由馬伕們合資，每人科錢六元，固定聘一位馬伕長當夜更的，現在馬會當局考慮這個人由馬會指派，薪金由馬會支付。傷馬那天值夜更的溫貴原是「惠安」的馬伕，「惠安」遭到「人道毀滅」，溫貴無馬可管，已調出當替工，另由別一位馬伕值夜。

「完」

爛銅爛鐵

他要去參加開投的是甚麼物品呢？

很簡單，是一些舊船隻，世界各地，有許多用久了的船隻，超過了年齡，便要停止行駛，停止行駛之後，跟着便會予以拍賣。

那些人買這些舊船的船隻有甚麼用呢？他們並不是買這些爛船重修好，再來行駛，而是把這些爛舊船隻予以拆毀拆毀了這些爛船，有甚麼利路？

別的人不敢妄作妄為，但在這個大老細來說，他是個內行的人，他對拆爛船這一行業十分有興趣，而且十分有把握。

他現時擁有過千萬的身家就是靠那些爛船拆下來的爛銅爛鐵累積而來的。

那一次，有一批爛船出售，出售是經過拍賣的，這個大老細在一羣聽的面前參加開投，在這一羣中，那時他還是默默無名的。

人們也看不起他，根本不把他放在眼內，等到喊價的時候，他却異軍突起，給予那些老闆一陣火一陣的錯愕。

這甚麼呢？

原來他所喊的價喊得特別高，這麼一來，大家都縮手了，沒有一個人覺得他喊的價會有化算，聽得到銀紙，可是他却一於嫌少進。

拍賣的規矩，價高者得，當然，他投得了那批爛船了，但所有的老行業都認為他這次一定跌到道，大家以為他是做冒險而不識貨之人，彼此替他担心，因為投獲之後，「二」

新聞故事

殮館生意出賣或租賃 如運實業更妙

本殮館在亞省點間鳴埠南方。地位適中。今因將伴年老。不能兼顧。願最廉價出讓與人。如有獨胞欲營此業者。請函商面議均隨尊便。

MAPLE LEAF CAFE
10330 Maria Ave. Edmonton, Alta.

國際汽車駕駛學校喬遷新址

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三〇四四四照常服務請各界僑胞注意

笙伯林教助 篤伯林長校

卡都華街東實業出賣

上等地點。地段六十六尺濶。一百廿五尺深。與橫直尾街緊近。三合土建築樓業。有房間九個。光線充足。兼一千方尺。鋼骨頂車港。能容式十架貨車，貯水池，抽水機等。最適合當發行或分配商號等。備取價式萬八千元。實在非常廉價。本公司能協助辦妥與交換物業。

電話 TR 6-7111 or 325-6193, Mr. Haller 治商
Rivers Realty Ltd.

馬若夢 卡城事務所

SEN MAH
Public Accountant
Commissioner For Oaths
電話：277-4148
129-11th Ave. N. W.
Calgary, Alta.

七三老人 相命占卦

確有實事指示迷津指之靈靈言之鑿鑿。前途後嗇髮不爽凡有欲問財運幾時亨通姻緣幾時美滿謀望幾時成就者速往一談立決方針

老相師寓雲高華運花酒店三樓三式式號房 介紹人馬榮騰啓

主理：會計簿記及填報入息稅項

兼理：公證人簽證盛誓及各項委託事宜 僑胞委託竭誠服務

九龍服裝公司

承接縫做長衫。或修改。工作精良。價錢克己。片打街東卅五號。

電話 681-9969

總統船 海上旅行 最舒適

本公司竭誠為僑胞服務，備有華貴客輪，常駐川來往香港及舊金山兼備火車接駁溫哥華，加船上分設頭等位及經濟位，房位舒適，餐饌豐富，招呼週到，如蒙垂顧，請向各旅行社接洽，或照下址函詢，無任歡迎。

茲將最近船期列后

德統船 由三藩市開 由港開 到三藩市
克利夫蘭 一月廿三 一月四日 二月廿一 大
戚爾遜 二月十日 三月四日 三月廿一 COMPANY LTD.
克利夫蘭 二月廿四 三月十八 四月四日 海
威爾遜 三月廿四 四月十五 五月二日 ON
經濟位分統房，八人、四人、兩人房，由三藩市至香港票價，由叁百五十七元起，每客 ON MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1625
往李免費叁百五十磅，超額價目表印便備索

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司

海外投資有限公司

總代理 溫哥華華埠分行 代理人 馬子文
總辦事處：I. O. S. OF CANADA LTD (CHINATOWN BRANCH
433 Gore Ave, Vancouver 4, B.C. 電話 681-5745

新春期內 集合開戶 本上生利 利上生本

△這是第一次，各人能分享世界經濟優厚的利益。本公司是世界上最大獨立的銷售互惠基金的機構，歡迎之能協助大小投資者選擇適宜於他們的儲蓄與投資計劃。

△不管任何處之本公司的代理人，其首要之任務就是管人民服務——有關財政計劃，投資計劃，保險計劃上給予完滿的服務，他們將出各項申請表供給各客，特別供給各項互惠基金的最新消息，通過十要的瑞士銀行，給與銀行來往事務的方便。

由於本公司自專員服務投資者可享有優厚利息同時又是世界最宏大之機構分設在各國國家內如瑞士、紐約、倫敦、香港、加國滿地可、多朗多、溫哥華、卡加利等都市

利息優厚 酬勞顧客 贈送禮物 存取方便

——歡迎遠近僑胞函詢開戶投資——

金然棧臘味製造廠

Kam Yen Jan (1948) Ltd.
Phone: MU 3-1757
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.

冬節聖誕禮品
臘味最為實惠
贈送遠近親友
忠誠服務代寄
本公司出產
白油腸 金銀潤
大原鴨 猪肝腸
五花肉 鴨下庄
鴨干腸 腰肉餅
皮鴨片
牛磅盒牛肉脯
上列食品如蒙委託寄往國內或國外請將地址賜來免費服務保證寄到如有損失照數奉賠

陳計成花屋

四時鮮花。冬節茶花。精造花盆花圈。價廉相宜。僑胞光顧。無任歡迎。

6069 ARGYLE ST., 電話 TA 5-0417

獨市殮館生意出賣

亞省

本殮館位置適中。生意旺盛。今因身體問題。故忍割愛出賣。生意取價七千五百元。如意者請來面議。

Dominion Cafe, Magrath, Alta.

民國五十五年 域埠民治黨職員表

正主委 陳福如 副主委 林樹森
執行委員 李國準 林保基 雷華輝 周瑞廣 魏戊秀 周逸經 譚申 黃社燉 梁祐遐 雷沼
候補執委 魏華
盟長 周朝鶴
文書 周炯球 副 胡福海
財政 劉洪浩 副 黃福耀 候補周蔭棠
外交 羅景培 副 林福來 候補關祥生
監督 黃福翔 副 林國志 候補陳續倫
總務 阮杰 周本初 候補馬心民
組織 劉炳松 趙仕照 候補梁歡
宣傳 馬金渭 崔祖旋 候補徐滿良
婦女 鄺耿銀 梁金珍 候補梁玉珍
訓練 黎寬 唐自璣 候補溫健華
文教 林灼如 蘇振燊 候補周逸經
社運 鄧子才 候補甘燦松
生產 林仲寬 林磐來 候補林光權
慈善 陳柔 岑柔貴 候補張玉妹
會計 林德海 候補林福稠
庶務 陳福 阮杰
董事部 周朝鶴 陳續倫
馬心民 朱作霖 蘇振燊
評議員 全體男女黨員 社歡 黃柔蘭

加拿大 中國旅行服務社 總高華

China Travel Service Ltd
Cable Address CHINATRA Telephone 683-5444
404 Ford Building
193 E. Hastings Street
Vancouver 4, B. C.

中國旅行社加國總代理——本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽証，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞降臨詢問。

經理：周衛賢 李惠榮 敬啓

加拿大信託公司紐街分行

CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 682-6701

本公司擴展營業，自即日起，特添設香港滙兌業務，凡購買港仄，加仄，美仄，一律直接由本公司駁滙，快捷妥當。

營業時間：星期二三四五上午九時半至下午五時 星期一及五日上午九時半至下午六時

經理 哈利斯 副經理 李炳康

金門衛信託公司

COMMONWEALTH TRUST COMPANY

鍵樹出現了，只要購買金門衛信託公司儲蓄保證券，在七年期間本公司保證獲利百分之五十。汝家庭可在本公司得較大利益。各項存款均有賬局。保証汝得本省最高利息。本公司為車時省儲一自辦之信託公司，諸君在本公司存款，不特即得贈品，且保證汝得車時省最高利息，可寫厌紙之存款，有利息四厘半。其他定期年息利息如下：壹年六期，式年六厘又八分之壹，叁年六厘又四分之壹，四年六厘又八分之三。五年至十年六厘半。

本公司又可助汝計劃如何增進汝家庭將來的幸福，歡迎親來或電話與本公司商量。

辦公時間：每日由上午十時至下午六時 星期五上午十時至下午九時

本公司在片打街與麗街街角

電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南

新到水貨

佛手白菓 桂林馬蹄
沙坪粉葛 泮塘蓮藕
白肉茨菇 唐山生薑
紅芽芋仔 槟榔芋頭
沙田柚 醜大花旗參登市

香港 道亨銀行

Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong

本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠為宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥為辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。

總經理 董仲偉
經理 伍錦芬 謹啓

金利源興記

加拿大 溫哥華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743